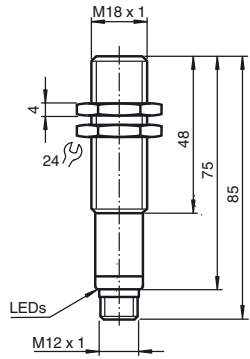
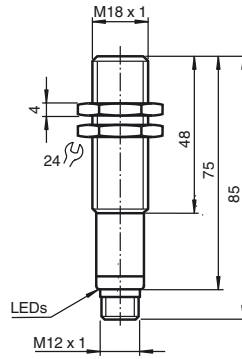


Abmessungen



Alle Abmessungen in mm

Dimensions



All dimensions in mm

Ultraschallsensor Ultrasonic sensor UB1000-18GM75-I-V15

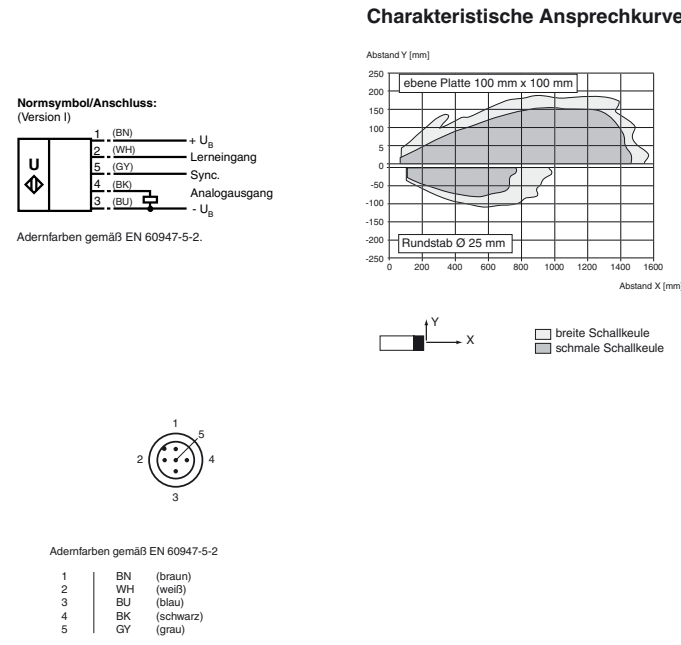


Doc. No.: 45-2304B
DIN A3 -> DIN
Part number / Part No.: 204635
Date / Date: 04/01/2015

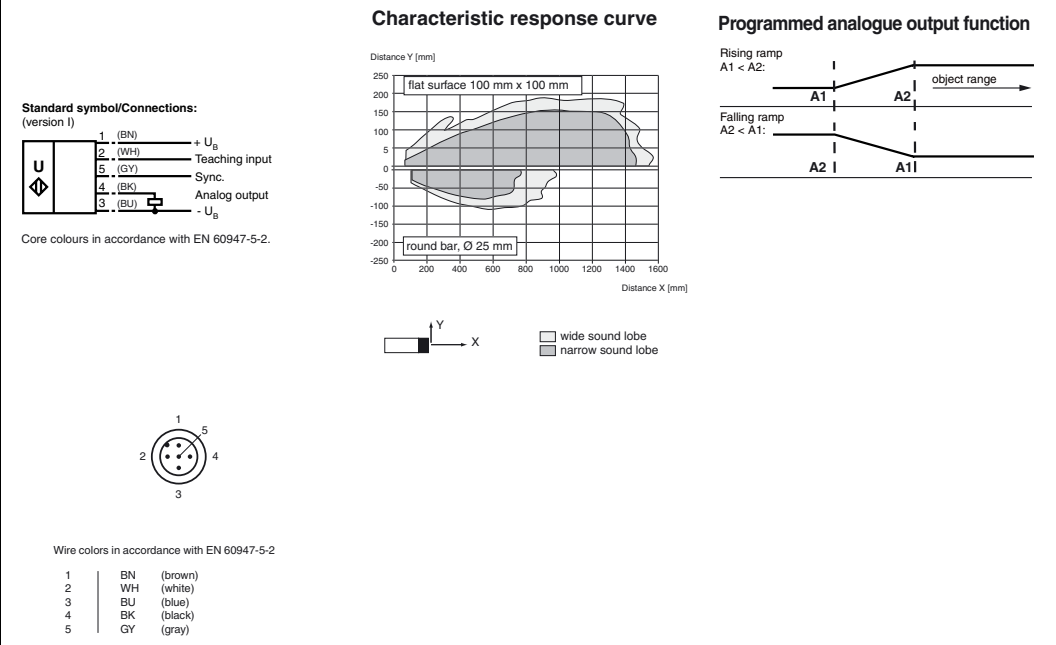


PEPPERL+FUCHS
SENSING YOUR NEEDS

Elektrischer Anschluss/Kurven/Zusätzliche Informationen



Electrical Connection / Curves / Additional Information



Technische Daten

| | |
|---|---|
| Allgemeine Daten | |
| Erfassungsbereich | 70 ... 1000 mm |
| Einstellbereich | 90 ... 1000 mm |
| Blindzone | 0 ... 70 mm |
| Normmessplatte | 100 mm x 100 mm |
| Wanderrfrequenz | ca. 255 kHz |
| Ansprechverzögerung | ca. 125 ms |
| Anzeigen/Bedienelemente | |
| LED gelb | permanent gelb: Objekt im Auswertebereich gelb blinkend: Lernfunktion, Objekt erkannt |
| LED rot | permanent rot: Störung rot blinkend: Lernfunktion, Objekt nicht erkannt |
| Elektrische Daten | |
| Betriebsspannung | U _B 10 ... 30 V DC, Welligkeit 10 % _{SS} |
| Leerlaufstrom | I ₀ ≤ 45 mA |
| Eingang/Ausgang | |
| Synchronisation | 1 Synchronanschluss, bidirektional 0-Pegel: -U _B ...+1 V 1-Pegel: +4 V...+U _B Eingangsimpedanz: > 12 kΩ Synchronisationsimpuls: ≥ 100 μs, Synchronisationsimpulspause: ≥ 2 ms |
| Synchronisationsfrequenz | ≤ 40 Hz |
| Gleichtaktbetrieb | ≤ 40 Hz |
| Multiplexbetrieb | ≤ 40 Hz / n, n = Anzahl der Sensoren |
| Eingang | |
| Eingangstyp | 1 Lerneingang untere Auswertegrenze A1: -U _B ... +1 V, obere Auswertegrenze A2: +4 V ... +U _B Eingangsimpedanz: > 4,7 kΩ, Lernimpuls: ≥ 1 s |
| Ausgang | |
| Ausgangstyp | 1 Analogausgang 4 ... 20 mA |
| Auflösung | 0,35 mm |
| Kennlinienabweichung | ± 1 % vom Endwert |
| Reproduzierbarkeit | ± 0,1 % vom Endwert |
| Lastimpedanz | 0 ... 300 Ω |
| Temperatureinfluss | ± 1,5 % vom Endwert |
| Umgebungsbedingungen | |
| Umgebungstemperatur | -25 ... 70 °C (-13 ... 158 °F) |
| Lagertemperatur | -40 ... 85 °C (-40 ... 185 °F) |
| Mechanische Daten | |
| Anschlussart | Gerätestecker M12 x 1, 5-polig |
| Schutzart | IP67 |
| Material | |
| Gehäuse | Messing, vernickelt |
| Wandler | Epoxidharz/Glashohkugelmischung; Schaum Polyurethan, Deckel PBT |
| Masse | 60 g |
| Werkseinstellungen | |
| Ausgang | Auswertegrenze A1: 90 mm Auswertegrenze A2: 1000 mm Ausgangsfunktion: steigende Rampe |
| Schallkeule | breit |
| Normen- und Richtlinienkonformität | |
| Normenkonformität | |
| Normen | EN 60947-5-2:2007 IEC 60947-5-2:2007 EN 60947-5-7:2003 IEC 60947-5-7:2003 |
| Zulassungen und Zertifikate | |
| UL-Zulassung | cULus Listed, General Purpose |
| CSA-Zulassung | cCSAus Listed, General Purpose |
| CCC-Zulassung | Produkte, deren max. Betriebsspannung ≤ 36 V ist, sind nicht zulassungspflichtig und daher nicht mit einer CCC-Kennzeichnung versehen. |

Technical data

| | |
|---|---|
| General specifications | |
| Sensing range | 70 ... 1000 mm |
| Adjustment range | 90 ... 1000 mm |
| Unusable area | 0 ... 70 mm |
| Standard target plate | 100 mm x 100 mm |
| Transducer frequency | approx. 255 kHz |
| Response delay | approx. 125 ms |
| Indicators/operating means | |
| LED yellow | solid yellow: object in the evaluation range yellow, flashing: program function, object detected |
| LED red | solid red: Error red, flashing: program function, object not detected |
| Electrical specifications | |
| Operating voltage | U _B 10 ... 30 V DC, ripple 10 % _{SS} |
| No-load supply current | I ₀ ≤ 45 mA |
| Input/Output | |
| Synchronization | 1 synchronous connection, bi-directional 0-level: -U _B ...+1 V 1-level: +4 V...+U _B input impedance: > 12 kΩ synchronization pulse: ≥ 100 μs, synchronization interpulse period: ≥ 2 ms |
| Synchronization frequency | ≤ 40 Hz |
| Common mode operation | ≤ 40 Hz |
| Multiplex operation | ≤ 40 Hz / n, n = number of sensors |
| Input | |
| Input type | 1 program input lower evaluation limit A1: -U _B ... +1 V, upper evaluation limit A2: +4 V ... +U _B input impedance: > 4,7 kΩ, pulse duration: ≥ 1 s |
| Output | |
| Output type | 1 analog output 4 ... 20 mA |
| Resolution | 0,35 mm |
| Deviation of the characteristic curve | ± 1 % of full-scale value |
| Repeat accuracy | ± 0,1 % of full-scale value |
| Load impedance | 0 ... 300 Ohm |
| Temperature influence | ± 1,5 % of full-scale value |
| Ambient conditions | |
| Ambient temperature | -25 ... 70 °C (-13 ... 158 °F) |
| Storage temperature | -40 ... 85 °C (-40 ... 185 °F) |
| Mechanical specifications | |
| Connection type | Connector M12 x 1, 5-pin |
| Degree of protection | IP67 |
| Material | |
| Housing | brass, nickel-plated |
| Transducer | epoxy resin/hollow glass sphere mixture; foam polyurethane, cover PBT |
| Mass | 60 g |
| Factory settings | |
| Output | evaluation limit A1: 90 mm evaluation limit A2: 1000 mm output function: rising slope |
| Beam width | wide |
| Compliance with standards and directives | |
| Standard conformity | |
| Standards | EN 60947-5-2:2007 IEC 60947-5-2:2007 EN 60947-5-7:2003 IEC 60947-5-7:2003 |
| Approvals and certificates | |
| UL approval | cULus Listed, General Purpose |
| CSA approval | cCSAus Listed, General Purpose |
| CCC approval | CCC approval / marking not required for products rated ≤ 36 V |

Beschreibung der Sensorfunktionen

Programmierung
Der Sensor ist mit einem programmierbaren Analogausgang mit zwei programmierbaren Auswertegrenzen ausgestattet. Das Programmieren der Auswertegrenzen und der Betriebsart wird durch Anlegen der Spannung -U_B oder +U_B an den Lerneingang vorgenommen. Die Versorgungsspannung muss mindestens 1 s lang am Lerneingang anliegen. LEDs zeigen an, ob der Sensor das Zielobjekt während des Programmiervorgangs erkennt.

Hinweis:
Ein Einlernen der Auswertegrenzen ist nur unmittelbar nach dem Zuschalten der Spannungsversorgung möglich. Ein Zeitschloss sichert 5 Minuten

Description of Sensor Functions

Programming procedure
The sensor features a programmable analog output with two programmable evaluation boundaries. Programming the evaluation boundaries and the operating mode is done by applying the supply voltage -U_B or +U_B to the Teach-In input. The supply voltage must be applied to the Teach-In input for at least 1 s. LEDs indicate whether the sensor has recognized the target during the programming procedure.

Note:
Evaluation boundaries may only be specified directly after Power on. A time lock secures the adjusted switching points against unintended modification 5 minutes after Power on. To modify the evaluation boundaries later, the user may specify the desired values only after a new Power On.

nach dem letzten Einlernen die eingestellten Werte gegen ungewolltes Verändern. Sollen die Auswertegrenzen zu einem späteren Zeitpunkt verändert werden, so ist dies erst nach einem erneuten Power On möglich.

Hinweis:

Wenn ein Programmieradapter UB-PROG2 zur Programmierung verwendet wird, steht die Taste A1 für -U_B und die Taste A2 für +U_B.

Programmierung des Analogausgangs

Steigende Rampe

1. Positionieren Sie das Zielobjekt am nahen Ende des gewünschten Auswertebereichs
2. Programmieren Sie die Auswertegrenze durch Anlegen von -U_B an den Lerneingang (gelbe LED blinkt)
3. Zum Speichern der Auswertegrenze trennen Sie den Lerneingang von -U_B
4. Positionieren Sie das Zielobjekt am fernen Ende des gewünschten Auswertebereichs
5. Programmieren Sie die Auswertegrenze durch Anlegen von +U_B an den Lerneingang (gelbe LED blinkt)
6. Zum Speichern der Auswertegrenze trennen Sie den Lerneingang von +U_B

Fallende Rampe

1. Positionieren Sie das Zielobjekt am fernen Ende des gewünschten Auswertebereichs
2. Programmieren Sie die Auswertegrenze durch Anlegen von -U_B an den Lerneingang (gelbe LED blinkt)
3. Zum Speichern der Auswertegrenze trennen Sie den Lerneingang von -U_B
4. Positionieren Sie das Zielobjekt am nahen Ende des gewünschten Auswertebereichs
5. Programmieren Sie die Auswertegrenze durch Anlegen von +U_B an den Lerneingang (gelbe LED blinkt)
6. Zum Speichern der Auswertegrenze trennen Sie den Lerneingang von +U_B

Einstellen der Ultraschallkeulen-Charakteristik:

Der Ultraschall-Sensor bietet 2 verschiedene Schallkeulenformen.

1. Schmale Ultraschallkeule

- Spannungsversorgung abschalten
- Lerneingang mit -U_B verbinden
- Spannungsversorgung zuschalten
- die rote LED blinkt einfach, gefolgt von einer Pause
- gelbe LED: permanent ein: signalisiert Objekt/Störobjekt im Erfassungsbereich vorhanden
- Lerneingang von -U_B trennen



2. Breite Ultraschallkeule

- Spannungsversorgung abschalten
- Lerneingang mit +U_B verbinden
- Spannungsversorgung zuschalten
- die rote LED blinkt doppelt, gefolgt von einer Pause
- gelbe LED: permanent ein: signalisiert Objekt/Störobjekt im Erfassungsbereich vorhanden
- Lerneingang von +U_B trennen



Werkseinstellung

Siehe Technische Daten

Anzeigen

Der Sensor ist mit LEDs zur Anzeige der Betriebszustände ausgestattet.

| | rote LED | gelbe LED |
|---|----------|--------------------------|
| Im normalen Betrieb | | |
| störungsfreier Betrieb | | |
| Objekt im Auswertebereich | aus | ein |
| kein Objekt im Auswertebereich | aus | aus |
| Störung (z. B. Druckluft) | ein | letzter gültiger Zustand |
| Während der Programmierung | | |
| Objekt erkannt | aus | blinkend |
| kein Objekt erkannt | blinkend | aus |
| Objekt unsicher (Programmierung ungültig) | ein | aus |

Synchronisation

Der Sensor ist mit einem Synchronisationseingang zur Unterdrückung gegenseitiger Beeinflussung durch fremde Ultraschallsignale ausgestattet. Wenn dieser Eingang unbeschaltet ist, arbeitet der Sensor mit intern generierten Taktimpulsen. Er kann durch Anlegen externer Rechteckimpulse synchronisiert werden. Die Pulsdauer muss $\geq 100 \mu s$ betragen. Jede fallende Impulsflanke triggert das Senden eines einzelnen Ultraschallimpulses. Wenn das Signal am Synchronisationseingang ≥ 1 Sekunde Low-Pegel führt, geht der Sensor in die normale, unsynchronisierte Betriebsart zurück. Dies ist auch der Fall, wenn der Synchronisationseingang von externen Signalen abgetrennt wird (siehe Hinweis unten). Liegt am Synchronisationseingang ein High-Pegel > 1 Sekunde an, geht der Sensor in den Standby. In dieser Betriebsart bleiben die zuletzt eingekommenen Ausgangszustände erhalten.

Hinweis:

Wird die Möglichkeit der Synchronisation nicht genutzt, muss der Synchronisationseingang mit Massepotential (0 V) verbunden werden oder der Sensor muss mit einer 4-poligen V1-Kabeldose betrieben werden.

Die Möglichkeit zur Synchronisation steht während des Programmiervorgangs nicht zur Verfügung und umgekehrt kann während der Synchronisation der Sensor nicht programmiert werden.

Folgende Synchronisationsarten sind möglich:

1. Mehrere Sensoren (max. Anzahl siehe Technische Daten) können durch einfaches Verbinden ihrer Synchronisationseingänge synchronisiert werden. In diesem Fall arbeiten die Sensoren selbstsynchronisiert nacheinander im Multiplex-Betrieb. Zu jeder Zeit sendet immer nur ein Sensor (siehe Hinweis unten).
2. Mehrere Sensoren können gemeinsam von einem externen Signal angesteuert werden. In diesem Fall werden die Sensoren parallel getriggert und arbeiten zeitsynchron, d. h. gleichzeitig.
3. Mehrere Sensoren werden zeitversetzt durch ein externes Signal angesteuert. In diesem Fall arbeitet jederzeit immer nur ein Sensor extern synchronisiert (siehe Hinweis unten).
4. Ein High-Pegel (+U_B) am Synchronisationseingang versetzt den Sensor in den Standby.

Hinweis:

Die Ansprechzeit der Sensoren erhöht sich proportional zur Anzahl an Sensoren in der Synchronisationskette. Durch das Multiplexen laufen die Messzyklen der einzelnen Sensoren zeitlich nacheinander ab.

Einbaubedingungen

Bei einem Einbau des Sensors an Orten, an denen die Betriebstemperatur unter 0 °C sinken kann, müssen zur Montage die Befestigungsflansche BF18, BF18-F oder BF 5-30 verwendet werden.

Soll der Sensor direkt in einer Durchgangsbohrung montiert werden, so ist unter Verwendung der beiliegenden Stahlmutter die Befestigung in der Mitte der Sensorhülse vorzunehmen. Für eine Verschraubung im vorderen Bereich der Gewindehülse sind die als Zubehör erhältlichen Kunststoffmutter mit Zentrierung zu verwenden.

Note:

If a programming adapter UB-PROG2 is used for the programming procedure, button A1 is assigned to -U_B and button A2 is assigned to +U_B.

Programming the analog output

Rising ramp

1. Place the target at the near end of the desired evaluation range
2. Program the evaluation boundary by applying -U_B to the Teach-In input (yellow LED flashes)
3. Disconnect the Teach-In input from -U_B to save the evaluation boundary
4. Place the target at the far end of the desired evaluation range
5. Program the evaluation boundary by applying +U_B to the Teach-In input (yellow LED flashes)
6. Disconnect the Teach-In input from +U_B to save the evaluation boundary

Falling ramp

1. Place the target at the far end of the desired evaluation range
2. Program the evaluation boundary by applying -U_B to the Teach-In input (yellow LED flashes)
3. Disconnect the Teach-In input from -U_B to save the evaluation boundary
4. Place the target at the near end of the desired evaluation range
5. Program the evaluation boundary by applying +U_B to the Teach-In input (yellow LED flashes)
6. Disconnect the Teach-In input from +U_B to save the evaluation boundary

Adjusting the sound cone characteristics:

The ultrasonic sensor enables two different shapes of the sound cone, a wide angle sound cone and a small angle sound cone.

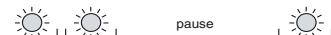
1. Small angle sound cone

- switch off the power supply
- connect the Teach-In input wire to -U_B
- switch on the power supply
- the red LED flashes once with a pause before the next.
- yellow LED: permanently on: indicates the presence of an object or disturbing object within the sensing range
- disconnect the Teach-In input wire from -U_B and the changing is saved



2. Wide angle sound cone

- switch off the power supply
- connect the Teach-In input wire with +U_B
- switch on the power supply
- the red LED double-flashes with a long pause before the next.
- yellow LED: permanently on: indicates an object or disturbing object within the sensing range
- disconnect the Teach-In input wire from +U_B and the changing is saved



Factory settings

See technical data.

Display

The sensor provides LEDs to indicate various conditions.

| | Red LED | Yellow LED |
|--|---------|---------------------------|
| During Normal operation | | |
| Proper operation | | |
| Object in evaluation range | Off | On |
| No object in evaluation range | Off | Off |
| Interference (e.g. compressed air) | On | Remains in previous state |
| During sensor programming | | |
| Object detected | Off | Flashes |
| No object detected | Flashes | Off |
| Object uncertain (programming invalid) | On | Off |

Synchronization

This sensor features a synchronization input for suppressing ultrasonic mutual interference ("cross talk"). If this input is not connected, the sensor will operate using internally generated clock pulses. It can be synchronized by applying an external square wave. The pulse duration must be $\geq 100 \mu s$. Each falling edge of the synchronization pulse triggers transmission of a single ultrasonic pulse. If the synchronization signal remains low for ≥ 1 second, the sensor will revert to normal operating mode. Normal operating mode can also be activated by opening the signal connection to the synchronization input (see note below).

If the synchronization input goes to a high level for > 1 second, the sensor will switch to standby mode. In this mode, the outputs will remain in the last valid output state.

Note:

If the option for synchronization is not used, the synchronization input has to be connected to ground (0 V) or the sensor must be operated via a V1 cordset (4-pin).

The synchronization function cannot be activated during programming mode and vice versa.

The following synchronization modes are possible:

1. Several sensors (max. number see technical data) can be synchronized together by interconnecting their respective synchronization inputs. In this case, each sensor alternately transmits ultrasonic pulses in a self multiplexing mode. No two sensors will transmit pulses at the same time (see note below).
2. Multiple sensors can be controlled by the same external synchronization signal. In this mode the sensors are triggered in parallel and are synchronized by a common external synchronization pulse.
3. A separate synchronization pulse can be sent to each individual sensor. In this mode the sensors operate in external multiplex mode (see note below).
4. A high level (+U_B) on the synchronization input switches the sensor to standby mode.

Note:

Sensor response times will increase proportionally to the number of sensors that are in the synchronization string. This is a result of the multiplexing of the ultrasonic transmit and receive signal and the resulting increase in the measurement cycle time.

Installation conditions

If the sensor is installed at places, where the environment temperature can fall below 0 °C, for the sensors fixation, one of the mounting flanges BF18, BF18-F or BF 5-30 must be used.

In case of direct mounting of the sensor in a through hole using the steel nuts, it has to be fixed at the middle of the housing thread. If a fixation at the front end of the threaded housing is required, plastic nuts with centering ring (accessories) must be used.